

MADE IN
ITALY

Butler

Navigator

DOUBLE CARRIAGE MOVEMENT
ДВОЙНОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ КАРЕТОК

 **ШИНОМОНТАЖНЫЕ СТАНКИ**

 **TRUCK TYRE CHANGER**



NAV
63.15

NAV
43.15



Электрогидравлический шиномонтажный станок для грузовых автомобилей, сельскохозяйственной и специальной техники. Размеры станка и рабочий ход кареток позволяют максимально эффективно обслуживать все типы шин.

Electrohydraulic tyre changer for trucks, agricultural and earthmoving vehicles.

The dimensions and work strokes are such as to ensure maximum efficiency for the entire range of tyres.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ТОРМОЗ

СТАНДАРТ - NAV63.15 - NAV43.15

ОПЦИЯ - NAV43.15SL

ELECTRO-BRAKE

STANDARD → NAV63.15 - NAV43.15

OPTION → NAV43.15SL

Электрический тормоз обеспечивает немедленную остановку вращения, позволяя избежать повреждения шины.

The electro-brake allows immediate stopping of the rotation to avoid any damage to the tyre.



**АВТОМАТИЧЕСКИЕ
ПОДЪЁМ И ВРАЩЕНИЕ**
**AUTOMATIC
LIFTING + ROTATION**
(→ NAV63.15 - NAV43.15)



**ПОЛНОСТЬЮ
АВТОМАТИЧЕСКИЙ
ДВОЙНОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ
КАРЕТОК**

**FULLY AUTOMATIC
DOUBLE CARRIAGE
MOVEMENT**

**NAV 63.15
NAV 43.15
NAV 43.15SL**

**ДВЕ СКОРОСТИ
ВРАЩЕНИЯ**

**DOUBLE
ROTATION SPEED**

Две скорости вращения
зажимного устройства

*Double speed for chucking
table rotation.*

**NAV 63D.15
NAV 43D.15**

**1-6-12 ОБ/МИН
СКОРОСТЬ ВРАЩЕНИЯ
С ИНВЕРТОРОМ**

**1-6-12 RPM
ROTATION SPEED
WITH INVERTER**

Использование инвертора позволяет регулировать
скорость вращения 12/6/1 об/мин. Это может быть
удобным так же при восстановлении протектора шины.

*Rotation speed adjustable with inverter at 12/6/1 rpm,
also suitable for tyre tread.*

**БОЛЬШОЕ УСИЛИЕ
ОТЖАТИЯ БОРТА**

**HIGH BEAD
BREAKING FORCE**

Благодаря возможности приложения
значительного усилия на борт шины во время
демонтажа, даже те шины, которые долгое время
оставались на диске во время работы техники на
стройплощадке или в карьере, могут быть легко
демонтированы.

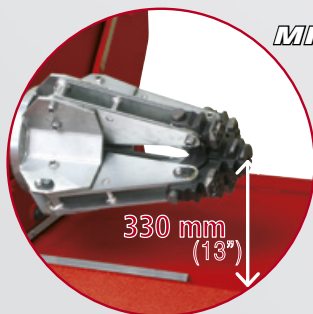
*Thanks to its considerable bead breaking force
mounting and demounting are effortless, even
when working with tyres which have been left on
the rim for a long period of time in construction
sites or mines.*

МИНИМАЛЬНАЯ ВЫСОТА 330 мм (13")

MINIMUM HEIGHT 330 mm(13")

Идеально подходит для большинства грузовых колёс от 19" до 22,5".

Ideal also for many 19" and 22,5" truck wheels.

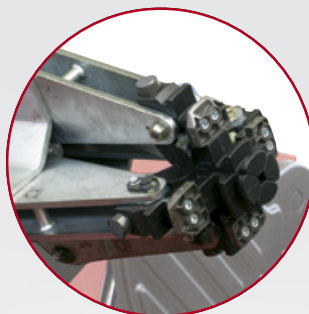


МИНИМАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР ЗАЖИМА 90 мм (3,5")

MINIMUM CLAMPING Ø 90 mm(3,5")

Ступенчатые кулачки позволяют закреплять диски с внутренним диаметром 90 мм без использования дополнительных аксессуаров.

The stepped claws allow 90 mm internal diameter clamping with no need of accessories.



ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ CONTROL UNIT



- 1 ПЕРЕМЕЩЕНИЯ ЗАЖИМНОГО УСТРОЙСТВА
CLAMPS MOVEMENT
- 2 ПЕРЕМЕЩЕНИЯ РАБОЧЕГО ИНСТРУМЕНТА
BEAD BREAKING ARM MOVEMENT
- 3 УДВОЕННАЯ СКОРОСТЬ
DOUBLE SPEED
- 4 ПОВОРОТ РАБОЧЕГО ИНСТРУМЕНТА
BEAD BREAKING ARM ROTATION
- 5 ВРАЩЕНИЕ ЗАЖИМНОГО УСТРОЙСТВА 4/8 ОБ/МИН
CLAMPS ROTATION (4/8 RPM)
- 6 ЗАЖИМЫ ОТКРЫТЬ/ЗАКРЫТЬ
CLAMPS OPEN/CLOSE

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИСПОЛНЕНИЯ

SPECIAL VERSIONS

VARGNAVBTH → NAV 43.15 - NAV 63.15 (not NAV 43.15SL)

VARGNAVBTH → NAV 43D.15 - NAV 63.D15

Беспроводной пульт управления
Wireless controle unit



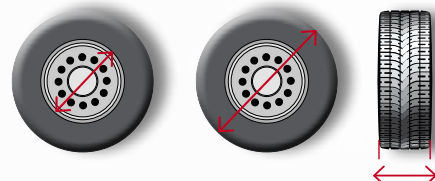
NAV 63.15

11" - 42"
11" - 60" (→ G108A12) 2700 mm (106") 1500 mm (59")



NAV 43.15 - NAV 43.15SL

11" - 42"
11" - 56" (→ G108A12) 2450 mm (96") 1500 mm (59")



NAV 43.15SL

Автоматический подъём и быстрая ручная смена положения рабочего инструмента осуществляется в ручную с помощью рычага быстрой блокировки.

Automatic lifting and quick manual rotation with quick-fit device.

ФУНКЦИЯ STAND-BY STAND-BY FUNCTION

Станок переходит в экономичный режим энергопотребления, если он не был включен в течение 5 сек.

After 5 sec. the machine has not been used, the motor turns off.

СТАНДАРТ - STANDARD

БЫСТРАЯ РУЧНАЯ СМЕНА РАБОЧЕГО ИНСТРУМЕНТА

QUICK MANUAL ROTATION



СТАНДАРТНО STANDARD

- 1 монтажный рычаг
- 1 фиксатор для стальных дисков
- 1 bead lifting lever
- 1 rim clamp



ОПЦИИ OPTIONS

Защита - Protections



G108A1

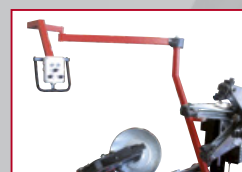
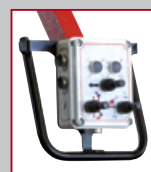
Комплект из 4-х защитных накладок для защиты легкосплавных дисков.

4 clamp protections for alloy rims.

NAV 63A.15 NAV 43A.15

Пульт управления на поворотной консоли.

Version with controls off the ground.



Адаптеры - Claws adapter



G108A12

Набор расширителей для увеличения максимального диаметра зажима.

Set of extensions to increase clamping capacity.



G108A5

Адаптеры с улучшенными фиксирующими свойствами.

Adapters with increased adherence.



Аксессуары - Various



G90A6

Фиксатор для легкосплавных дисков.

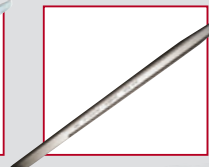
Bead-locking clamp for alloy rims.



G108A3

Запатентованный специальный монтажный рычаг.

Lever with tool.



G108A13

Монтажный рычаг для дисков со стопорными кольцами.

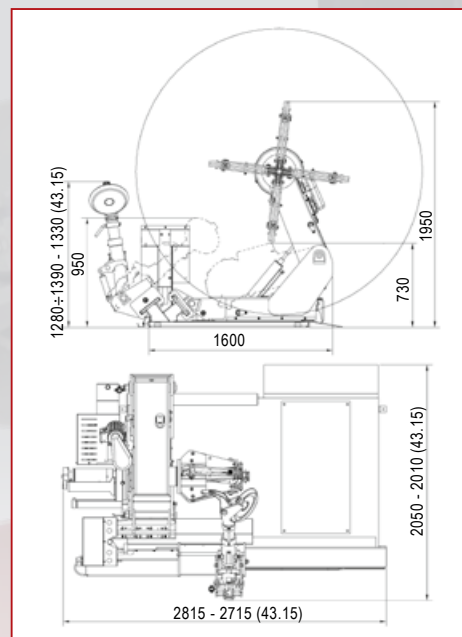
Rings lever.



G108A34

Пневматическое устройство для отжима борта

Pneumatic bead pushing device



G108A16

Кисть
Brush



G800A37 (3,5 kg / 8 lb)

Монтажная паста.
Mounting grease.

NOTE:
8 x carton
160 x pallet



VARGNAVG

Кабель пульта управления с металлической оболочкой

Console cable with metal sheath

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	TECHNICAL DATA		NAV 63.15F	NAV 43.15 NAV 43.15ST
Электромотор вращения колеса	Chucking unit rotation motor	кВт - kW	1,5 - 2,2	1,3 - 1,85
Электромотор гидравлического привода	Hydraulic drive unit motor	кВт - kW	1,85 - 2,5	
Диск Ø	Rim Ø		11" - 42"	
Диск Ø с G108A12	Rim Ø with G108A12		11" - 60"	11" - 56"
Максимальный диаметр колеса	Max. wheel Ø	мм - mm	2700	2450
Максимальная ширина колеса	Max. allowed wheel width	мм - mm	1500	
Максимальный вес колеса	Bead breaker power		37000N	32000N
Усилие отжима борта	Max wheel weight	кг - kg	2600	2300
Скорость вращения зажимного устройства (об/мин)	Chuck rotation speed (rev/min)	об/мин - rpm	4-8	
Максимальный крутящий момент зажимного устройства	Max. torque to chuck		5800 Nm	5300 Nm
Вес	Weight		1400	1150

Butler

Engineering and Marketing S.p.A. a.s.u.
Via dell'Ecologia 6 - 42047 Rolo (RE)
Ph. +39-0522-647911 - Fax +39-0522-649760
www.butler.it - info@butler.it

A DOVER COMPANY

Все приведённые в данном каталоге изображения, описания и технические характеристики носят исключительно ознакомительный характер и могут быть изменены производителем без предварительного согласования.
Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative.